



SEMANARIO DE DIVULGACIÓN E INFORMACIÓN LOCAL

Año IV — Núm. 167

Vinaroz, Sábado, 4 de Junio de 1960

Depósito Legal C. S. 33-58

# MISION DE ESPAÑA

*Recordando las atinadas palabras del discurso del Caudillo, en Gerona, vienen oportunas aquellas otras de León Degrelle en Almas ardiendo; y las copiamos:*

«**A**unque se reunan todas las conferencias del mundo y se agrupen los jefes de Estado y los expertos, nada podrán conciliar. La enfermedad no está en el cuerpo. El cuerpo está enfermo porque lo está el alma. Es el alma, la que tiene que curarse y purificarse.

La verdaderamente grande y única revolución que está por hacerse es ésta: aun tan sólo las almas, llamadas por el amor del hombre y alimentadas por el amor de Dios, podrán devolver al mundo el claro rostro y una mirada limpia a los ojos purificados por el agua serena de la entrega generosa.

No hay opción: o revolución espiritual, o fracaso del siglo.

La salvación del mundo está en la voluntad de las almas que tienen fe.

Por esto, España mística, España de Santa Teresa y de San Juan de la Cruz, de San Francisco Javier, de San Ignacio, por esto, creo yo en tu misión, en una misión junto a la cual tus pasajeras desgracias nada son; misión privilegiada entre todas: la de derramar en las almas en agonía, la sangre de tu alma ardiente.

Ningún país, hoy tiene tu fe. Tu fe, la ruda fe de los penitentes de Lorca o de Sevilla y la de los Cruceros de Navarra. Tu fe alegre de las panderetas navideñas y la de las carretas abigarradas de la Romería del Rocío.

Ningún otro país ha sido bendecido con más amor por la Virgen, tu Virgen milenaria del Pilar, tu Virgen de los guerreros de Covadonga, tu Virgen del Camino para los que andan a tientas, buscando su sendero. Tu Virgen de los Desamparados, para las almas a la deriva. Tu Virgen de las Angustias, para los corazones destrozados por el dolor.

Toda la tierra es oración, don alegre, don doloroso, impulso místico, confianza y esperanza.

Tus mujeres, bajo sus mantillas negras, tienen los ojos ardientes y dulces como los pétalos aterciopelados de los pensamientos. Tu pueblo se asocia a Dios en todos sus actos. Has conquistado una ancha parte del mundo confiando a la Virgen las velas de tus carabelas y clavando la Cruz en cada uno de los pedazos de tierra hallados por tus conquistadores y por tus monjes.

En todos tus monasterios, en cada iglesia, donde las campanas cantan por el aire azulado de la noche, en cada lugar donde los niños duermen mezclando el nombre de la Virgen a sus cándidos sueños, en toda tu vieja tierra cristiana resplandece la fe como ese sol que al amanecer se derrama sobre los ásperos montes y las llanuras onduladas, sobre los pueblos blancos y los torreones de los castillos, y los santos de piedra de tus catedrales.

Tú vives tu Dios. Tu juventud es como un ejército de Cruzados. Contempla, con el corazón henchido y desbordante, el mundo que le llama.

¡Español, hijo de Dios, sigue derecho tu camino!

¡El siglo te aguarda!

¡Las almas ardientes lo pueden absolutamente todo!»





TRIGO

Un aforismo popular nos recuerda que «per juny, la falç al puny». Y, aunque hoy no sea precisamente la hoz la que prevalezca en la siega de nuestros campos, ahí están ya las gavillas que denotan la cosecha de hogaño.

También, en la siega, se impuso la novedad. La guadaña y la máquina van ganando terreno a la hoz y cada temporada van siendo menos estos instrumentos que, por incomodidad y lentitud, resultan anticuados. Ahí está el trigo en ingentes montones de gavillas que esperan el tableteo de la máquina trilladora que, entre nubes de polvo y residuos de paja,—el famoso «pallús».— va a llenar, limpio ya, los sacos de la cosecha. Y, en esta tarea final, cada año, recordamos con nostalgia las viejas eras vinarocenses. Aquellos círculos enladrillados sobre los que se extendía el trigo para ser pisado por el tróte de las caballerías, mientras el labrador, con el ronzal en la mano y bajo el sol ardoroso de la mañana, lanzaba al aire una canción extraña, de cadencia netamente moruna, cuya melodía acompañaba el pisar de los caballos sobre la alfombra de trigo seco. Aquel canto de nuestras eras, intraducido a nuestras melodías, desconocido por la juventud, pero que estamos seguros resuena, aún, en los oídos del recuerdo de todos los que nacimos en los primeros años de siglo. Aquel grito del labrador, quejumbroso, largo, infinito, que se extendía por el silencio de nuestros campos y se repetía de era en era, en una concatenación musical indefinible, pero recia- mente nuestra y que, por desgracia, ha desaparecido totalmente. Se marchó tras el trepidar de las trilladoras mecánicas que trajeron mayor rapidez en el trabajo, pero restaron poesía en el momento final de la cosecha del trigo vinarocense. Y lo recordamos con nostalgia porque cada día nos convencemos más de que el vértigo de la velocidad moderna va secando el encanto poético de nuestras labores agrícolas, al mismo tiempo que aminora el esfuerzo humano.

Avisor

## Venta Especial de los Lunes

### J. ARNAU

SASTRERIA A MEDIDA - CAMISERIA - CONFECCIONES

Pondrá a la venta todos los lunes un determinado artículo a **PRECIO ESPECIAL DE LOS LUNES**, siendo el del próximo lunes la camisa Nilón 100x100, al precio de 225 Ptas.

Plaza Jovellar, 4 - Teléfono 220

VINARÓZ

## CHISMEMASCOPE

Refranero vinarocense

*Quando las multas de tu vecino veas pagar,  
Ya sabes: hay que tener limpia la playa.*

*En boca cerrada, no entran miasmas  
de S. A.*

*Siéntate a la puerta de tu casa y verás  
instalar la línea telefónica por tu fachada, tan  
campantes y sin consultarte.*

*Después de comer, ni ese rótulo de He-  
lados leer.*

*Perrros sin bozal, multa municipal.*

*El día que no escobé, a ese señor no em-  
polvé.*

*Água que no has de beber, te la disimula-  
rán en la leche.*

*Parientes y sifones viejos, pocos y lejos.*

Sancho Lanza

## ENDEVINALLA

*Simpáticos i complidors,  
són dos germans, deportius,  
taurófills i molt actius  
en el treball. Xarradors  
quan atenen als sinyors  
en diligència i bon zel.  
En servir ténen anhel  
i, a l' arraval del Socós,  
ténen lo treball airós  
per a péndre-mo's lo pel.*

L' altre





Septiembre 1918

—Cubiertas ya las escuelas vacantes en esta provincia ha formado la Sección de 1.ª Enseñanza una relación de los que ocuparán las interinidades correspondiendo el número 4 a don Manuel Borrás y el 5 a don Alfredo Marco.

—Si la autoridad pusiera remedio le quedarían muy agradecidos los oficiales barberos. Hay individuos que tienen la costumbre de acudir a las peluquerías a la una, dos y tres de la madrugada, y los dueños del establecimiento, a pesar de que a las siete o a las ocho han de estar nuevamente a disposición del público, no se atreven a exponer sus quejas a los que a tales horas acuden. ¿Por qué no convoca el señor Alcalde a los barberos y les obliga a cerrar, por ejemplo, a las doce? Crea que haría un favor que se lo agradecerían. Nos consta.

—La algarroba se paga a 2'60 pesetas arroba, pajas a 0'80 y 1'20, alfalfa 2'75, patatas 2, cebada 4'75, arbejones 5'25, aceite 15, vino 1'15 y liabichuelas 7'50.

—Por 15 pesetas mensuales se alquila al lado de la plaza de San Agustín un almacén de 25 metros de largo por 4 de ancho. Razón en la calle de Cáliz, número 4.

—El Gobernador de Zaragoza ha prohibido que en su jurisdicción se saquen de la plaza a los toreros en hombros, por no ser digno.

—El martes hubo de intervenir un municipal en la puerta del estanco del señor Dauff para poner orden entre los que se aglomeraban para adquirir las pocas cajas de cerillas económicas que quedaban. En Benicarló, en medio de la calle hay colocado un «rest» encendido y de allí toman fuego los fumadores.

—El señor Gobernador ha mandado retirar todas las máquinas conocidas por «tragaperras». Tenemos la seguridad de que la G. Civil no habrá recibido aquí órdenes para hacer retirar un aparato semejante que se dice existe en un edificio público, pues a estas horas ya estaría recogido. ¿Podría evitarse que continúe funcionando? Eso esperamos.

Las pesas que usan los compradores de vendimia en el campo sería muy conveniente que el Ayuntamiento las contrastara y el venditario quedaría agradecido.

(De la Revista "San Sebastián")

## MESETA DE TORIL

Díptico

**EI Gallo.**—Ya todo el mundo sabe que ha muerto Rafael. Sevillano de Madrid, gitano y ungido de gracia y saber, ahito de popularidad, blanco de los más cálidos encomios, de las más irritadas iras, de los más benévolos denuestos. Su vida, un amasijo de aventuras, de glorias y desventuras, en alto su corazón abierto sin reconditeces ante toda desgracia, ante toda necesidad real o fingida. ¡Rafael el Gallo! ¡Qué sonoro el nombre a partir de la primera década de lo que vá de siglo! El estro de los poetas, el pincel de los pintores, la pluma de los literatos trazaron sus garabatos en el aire, en el lienzo y las cuartillas a inspiración del torero genial. Y lo hacen ahora también, cuando Rafael ha hecho ya su último pa-sello sobre el albero de la eternidad.

Toreó el Gallo en Vinaroz en Sn. Juan del año 1928 ganado de Félix Suárez, cabeza de cartel con Saleri II y Nicanor Villalta. Vino en sustitución del malogrado magnífico torero santanderino-valenciano Felix Rodríguez alternativado en Barcelona el año anterior y aquejado ya del mal que tras años y años de postración le llevó a la tumba. La gracia de Rafael, sus largas afaroladas de pie, lucieron en nuestro coso, en aquella fecha situada entre las dos grandes tragedias toreras de su familia: la muerte de su hermano Joselito ocho años antes—¡Talavera de la Reina!—y la de su cuñado Ignacio Sánchez Mejías seis años después—Manzanares, 1934—que llenaron de luto los anales taurinos.

Ahora, a los 78 años de su vida, en este mayo florido, en este mes que hace cuarenta años ofrendó sus rosas y sus claveles sobre la tumba reciente de Joselito, quiso Dios llevarlo a la vera de aquellos familiares caídos en la lid y en el soberbio mausoleo que cinceló Benlliure, una elegía en bronce y mármol, reposa el torero genial su último reposo. Unamos a las oraciones de toda España las nuestras sinceras y humildes.

**Tinín.**—En contraste con la dilatada vida torera de Rafael Gómez, la trágicamente truncada de este muchacho, niño casi, magnífica promesa de gran torero, Faustino Inchausti «Tinín». Había vestido su primer traje de luces el pasado año en Guadalajara y al decir de todos cuantos le han visto torear, era un predestinado para alcanzar las altas cumbres taurinas. Y de pronto todo se viene abajo y al gozo del triunfo sigue la desesperación, el mirar con ojos absortos la irreparable tragedia. El 8 de mayo en Burgos, novillada, y en pleno triunfo, el estoque que rebotado al entrar a matar se clava detrás de la rodilla del torerillo y secciona las arterias vitales. Y si hubo remedio a fuerza de esfuerzos para su vida, no así para su ilusión de gloria; ha quedado sin pierna y con el infinito dolor de su impotencia. Quince años. Flor mutilada ya. Dios le dé cristiana resignación y le sirvan de consuelo el dolor, la condolencia, el cariño y la admiración de las gentes mientras desgrana ese rosario hecho de pétalos de rosa que le han confeccionado, bendecido, regalado, los religiosos de la Cartuja burgalesa de Miraflores...

Y la Fiesta sigue. Sobre las pavesas, nuevas llamas brillantes y arrebatadoras. Carteles, nombres, triunfos, fracasos; a la espera, los vinarocenses, pendientes de lo que va pasando por esos ruedos hasta la fecha de la corrida de Feria.

Joselito



# ¿Qué tiene? La palabra

**Antonio Fora Albalat**

DIRECTOR ESCENICO DEL TEATRO PARROQUIAL

Nadie ignora la brillante trayectoria y la actividad constante y digna de encomio del grupo escénico del Salón Parroquial. Para que nos hable de ello, hemos sostenido un interesante cambio de impresiones con el buen amigo Fora, esforzado y entusiasta adalid del arte de Talía en nuestra ciudad.

- ¿Desde cuándo diriges a este cuadro teatral?
  - Hace un año, que tiene la organización actual. Ese es el tiempo que estoy al frente.
  - ¿El público responde a vuestra llamada?
  - Desde luego. Los aplausos y elogios no faltan.
  - ¿Os defendeis con los ingresos?
  - Haciendo equilibrios, vamos tirando.
  - ¿Muchos artistas en el elenco?
  - En cada función, movilizamos a veinte personas de ambos sexos.
  - ¿Puedes destacar a alguno?
  - Indudablemente, pero como están en la mente de todos, me abstengo de hacerlo.
  - ¿Obras representadas hasta ahora?
  - Esta temporada: «D.<sup>a</sup> Clarines», «Los Marqueses de Matute», «Marianela» y «Puebla de las Mujeres».
  - ¿Obras de más éxito?
  - Artísticamente. «Marianela». Más taquillera, «Los Marqueses de Matute». Batimos el récord de asistencia.
  - ¿Dificultades en tu labor?
  - Con buena voluntad por parte de todos se allanan.
  - ¿Proyectos en perspectiva?
  - Actuar en Lucena del Cid y preparar el curso venidero.
  - ¿A tí que te gusta más, actuar o dirigir?
  - Mi verdadera afición es la de actuar. No te extrañe verme cualquier día en algún reparto.
  - ¿Qué clase de teatro prefieres?
  - El clásico. También el moderno y dentro de él, el drama social preferentemente.
  - ¿Qué tipos de personajes te encuadran mejor?
  - Los que tengan un auténtico sentido humano. Me encantan los papeles dramáticos y mejor si son en verso.
  - ¿De qué actuación guardas mejor recuerdo?
  - Del Segismundo de la «Vida es Sueño».
  - ¿Te dedicarías al teatro profesionalmente?
  - Oportunidades no han faltado. Por lo visto, no era este mi camino. D. Enrique Borrás (e. p. d.) más de una vez, insistió.
  - ¿Alguna sugerencia para fomentar la afición?
  - Varias; por la principal, la creación de una Escuela Municipal de Arte Dramático.
- Y como el espacio no dá para más, ponemos punto final.

Angel GINER



## Fiesta de la Virgen de Misericordia

Hogaño tuvo lugar, en el mes primero, la conmemoración del VII Cincuentenario de la Reliquia de nuestro Patrono Sn. Sebastián. Tras las solemnidades de feliz e imperecedero recuerdo, renació la calma aunque todo el año es una dedicación al acontecimiento, como un jubileo en honor al Santo mártir.

Ahora, a los cuatro meses de aquellas fechas celebra el pueblo vinarocense la fiesta anual a su Patrona, la Virgen de la Misericordia. Una fiesta—ya lo dijimos alguna otra vez—más recoleta, ponderada, sin estridencias.

El invierno fué, si no duro, largo, invadiendo el cercado ajeno de la Primavera. Y de pronto, ésta se arranca con calor e invade a su vez el campo estival. Y así, casi a la linde del estío real se ha celebrado el día de la Patrona. Calor. Los caminos se llenan de polvo y se orillan de hierba seca. Las campanillas malva abren su boca sedienta a ras de tierra. Y en los campos de labor, dorada ya la mies, trajinan ese día de la Virgen los labradores, la gente del campo...

Campanas y rezos. A la mañana, los fieles escoltan a la Reliquia de Sn. Sebastián portada por el Rdo. D. Jesús Reboll camino del Ermitorio. Allí se celebró la misa a la llegada, en el altar mayor, el de la dedicación. Comunión Cantos a la Madre misericordiosa, que luce la flamante nueva ornamentación de hornacina y pedestal, de gules y oro, su brillante aureola y anagrama de dorado metal, que saben ya de reflejos de luz solar y de luces votivas. El regalo emotivo de sus fieles vinarocenses que medran por tierra catalana.

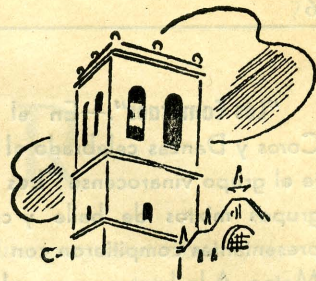
Oficiada por el Rdo. Sr. Cura arcipreste y con asistencia de las autoridades y jerarquías locales tuvo lugar a las once la misa solemne en la que el Sr. Arcipreste ocupó el púlpito para desgranar un sentido y enérgico sermón en loor de la Madre. Al final de la misa se adoró la Reliquia mientras se cantaba el himno de Vinaroz a su Patrona.

Antes de la misa tuvo lugar la bendición de las campos. Es bella la ceremonia, poética, entrañable, alrededor del Ermitorio, a pleno sol y a la brisa marina, sobre las llanadas que se tienden a los pies de las montañuela.

Al mediodía la gente que no se queda a comer inicia el retorno a la ciudad, después de haber asistido al reparto de arroz a los pobres y a todo el



# NOTICIARIO



## M U N I C I P A L

Sesión Ordinaria de la Comisión Municipal Permanente del día 30 de los corrientes, bajo la presidencia del Alcalde Dn. Juan Carsi. Se aprueban los asuntos de trámite reglamentario.

Matadero Municipal.—Reses sacrificadas durante el mes de Mayo: Lanar y cabrío 889, 8.723 kg.; Cerda 55, 2.597; Vacuno 3, 560; y Equinos 4, 371 kgs.

## R E L I G I O S A S

### CULTOS DE LA SEMANA

Domingo día 5. Pascua de Pentecostés. Fiesta de la Acción Católica. A las 8 Misa del mes para Vicente Cid. A las 9 Misa parroquial para las cuatro Ramas de la Acción Católica con comunión general. Todas las colectas de este día son destinadas para la A. C. Este día celebraremos la jornada de los enfermos por el Papa y las Misiones. Después de la Misa de 12 y en la capilla de la comunión habrá Retiro espiritual de las cuatro ramas de A. C. Por la tarde a las 5 exposición de su D. M. Sto. Rosario, Novena del C. S., Mes al Sdo. Corazón, bendición y reserva. Lunes a las 8 Misa del mes para la familia Salvador Costa. Martes a las 8 Misa del mes para Rosario Serres. Miércoles a las 8 Misa del mes para la familia Barceló Ayala. Jueves a las 8 Misa del mes para José y Vte. Castell. Viernes a las 8 Misa del mes para Vicenta Sacanelles. Sábado a las 8 Misa del mes para Mariana Brau.

### MOVIMIENTO PARROQUIAL

Bautismos.—M.<sup>a</sup> Elena Eroles Perera.

Matrimonios.—Silverio Forner Barberá con Misericordia Doménech Cervera, Manuel Giner Garriga con Agustina Ribera Fuster.

Defunciones.—María Simó Arenós, de 76 años. (E. P. D.)

## AGRICOLAS

Aviso — La Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos pone en conocimiento de los productores agropecuarios, que confeccionado por la Junta de Seguros Sociales el apéndice de Altas correspondientes al segundo trimestre del año en

curso de los Seguros Sociales Unificados (rama agrícola) se halla expuesto al público en el tablón de anuncios de la Hermandad durante los días 11 al 18, para que puedan presentar ante la mencionada Junta los recursos contra inclusión o exclusión o errónea calificación laboral.

## M A R I T I M A S

Producción.—Durante la 2.<sup>a</sup> decena del mes de Mayo de 1960: Langostinos, 200 kgs.; Lenguado, 700; Salmónete, 1.500; Pescadilla, 800; Mollera, 1.000; Rape, 1.000; Pulpo, 2.000; Jibia 2.000; Bastina, 2.500; Morralla, 4.000; Varios, 541; Sardina, 88.900; Total 105.141 kgs.

## M I S C E L A N E A

Natalicios.—El hogar de nuestros amigos José Sales Caballer y Lolita Sabaté Rius se ve alegrado por el natalicio de su primogénito a quien se le impondrán los nombres de José Manuel.

—En Halifax, Inglaterra, nuestra suscriptora ilsette Creevey, (nacida Beltrán) ha dado a luz su tercera hija, a la que se le ha impuesto el nombre de Viviane.

—El hogar de los esposos D. Bautista Blanchadell y D.<sup>a</sup> Rosa Miralles se ha visto alegrado con el nacimiento de un niño, segundo hijo de su matrimonio.

A todos nuestra enhorabuena.

Accidente de Carretera.—Cuando regresaban de bañarse en Ampolla nuestro amigo y suscriptor el vecino de La Cenia, Juan Valls Pruñonosa, que conducía una motocicleta, y Angel Urtubia Balagué, que ocupaba el asiento posterior, al llegar al Hostal de Valls, en la carretera Barcelona - Valencia, intentó adelantarles el turismo conducido por Tomás Lechón Boronat, vecino de Valencia. Este vehículo rozó el manillar de la motocicleta, que perdió el equilibrio y fué a caer al otro lado de la carretera, ante un camión, conducido por José Albi-sench Ambrún. El camión arrolló a los motoristas y Juan Valls fué asistido de heridas de pronóstico reservado. Angel Urtubia resultó con heridas gravísimas, de las que falleció a las pocas horas.

## PLASTICOS Y NYLON

Les ofrece las últimas novedades en CANCA-NES Y CORTES DE VESTIR Nylón 100 x 100

Y también ¡cómo no!

### LA SONRISA DE LA SEMANA

Cuentan que el actor Clark Gable suele decir a sus amigos:

«Cuando oigo a un hombre que afirma que la armonía matrimonial se logra cediendo cada uno el cincuenta por cien, ya sé que se trata de alguien que no conoce a las mujeres».

Y como siempre, un cordial saludo desde

MAYOR, 16

VINARoz



"Les Camaraes".—En el XIV Concurso Regional de Coros y Danzas celebrado el martes en Castellón, tomó parte el grupo vinarocense "Les Camaraes", en la sección de grupos mixtos de baile y coros. Nuestros simpáticos representantes compitieron con los de Castellón, Nules y San Mateo. A la hora en que redactamos esta nota desconocemos el fallo del Jurado, aunque tenemos noticia de que la brillante actuación de nuestro grupo mereció cálidas ovaciones del auditorio.

Calle de Sta. Rita.—El Domingo 22, celebró su fiesta, con gran concurrencia de vecinos quienes acompañaron la imagen de la Santa Titular a la Parroquia donde se ofreció la misa de 12. El xuglá amenizó los actos festivos de la mañana y tarde.

Sala Parroquial.—El miércoles, noche, y el jueves por la tarde, el Cuadro Escénico puso sobre las tablas la graciosa comedia de los hermanos Alvarez Quintero, *Puebla de las Mujeres*, consiguiendo un notable triunfo artístico. Terminó la velada con la aplaudida intervención de la Pitus Jazz en gran fin de fiesta. Felicitamos sinceramente a los actores y músicos por su brillante cometido.

Necrológica.—En Tarragona, donde residía, ha fallecido D. José Vidal, hermano de nuestro querido amigo y suscriptor D. Juan Vidal Bort, a quien expresamos nuestros sentimientos de condolencia.

Obsequio a la Ermita.—Los vecinos de la Travesía Safont ofrecieron a los Santos Patronos cuatro artísticos ramos de flores artificiales que fueron colocados el día de la fiesta de la Virgen de la Misericordia. Muy bien por la ofrenda y su significado. Les felicitamos.

Luna de miel.—De su viaje de boda por Suecia y Finlandia, han regresado felizmente a Barcelona el Doctor Dn. Ricardo Delmás Lillo y su distinguida esposa. Les felicitamos cordialmente.

Municipales.—Sesión del Pleno celebrada ayer, bajo la presidencia del Alcalde Dn. Juan Giner y con la asistencia de los Concejales Sres. Aragonés, Foguet, Giner, Santos, Munera, Montserrat, Trallero, Interventor Sr. Beltrán y asistidos del secretario Sr. Ribot.

Leída el acta anterior que fué aprobada, se aprobaron los asuntos de trámite reglamentario.—Se acordó la elevación de la pared divisoria en el patio del Colegio de las Hermanas de la Consolación, para la apertura de la calle del Arcipreste Bono. —Asimismo se prestó aprobación a la renovación del crédito concertado con la Caja Central del Crédito Agrícola.—Se aprueba el proyecto de programa de las FERIA y Fiestas de San Juan y San Pedro que presenta el Presidente de la Comisión Municipal de festejos Sr. Aragonés.—Se toma el acuerdo de nombrar Reina de las Fiestas y Feria a la señorita María Rosa Aragonés Doménech, y Damas de Honor a las señoritas María del Carmen López Fariñas, Remedios Nos Carbó, María Dolores Redó Juan, Marianela Cabanes Blasco, Manuela Pauner Blasco, María del Pilar Falcó Peris, Ana María Aragonés Segarra, Teresín Aragonés Reixach, y a la señorita Montserrat Paulo Carsi representante de la Colonia de Vinaroz en Barcelona.—Trás de-

tenida lectura del anteproyecto de los Estatutos de la Sociedad "Aguas Potables de Vinaroz, S. A." que se aprueban, se acuerda la integración municipal en la nueva empresa.

Pérdidos.—Se agradecerá la devolución de una chaqueta de señora extraviada en Paseo Marítimo o Playa.

## P O L I T I C O S O C I A L

—De la Delegación Local del Frente de Juventudes hemos recibido un folleto, elegantemente impreso, en el que se anuncia la Campaña de Campamentos. En lo que hace referencia a nuestra provincia, se establecen dos turnos, uno del 4 de Julio hasta el 23 del mismo mes para escolares de 2.<sup>a</sup> Enseñanza; y otro del 26 de Julio hasta el 13 de Agosto para juveniles y alumnos de Institutos Laborales. Ambos turnos se desarrollarán en el Campamento "Jaime I", de Alcocebre. Las inscripciones para asistir a cualquiera de ambos turnos, deberán hacerse en la Delegación Provincial de Juventudes.

## T U R N O S

Para la próxima semana: Farmacia del Dr. Santos calle Socorro.— Estanco n.º 1, calle San Cristóbal.

### Ayuntamiento de Vinaroz

#### AVISO

#### Renovación del Documento Nacional de Identidad

Los que hayan efectuado la tramitación de la correspondiente documentación y están avisados para los días 6 y 7 del presente mes, deberán presentarse en estas oficinas para estampar las huellas dactilares, lo que podrán efectuar dentro del horario siguiente:

LUNES día 6:

Mañana de 11 a 2 Tarde de 4'30 a 9

MARTES día 7

Mañana de 9 a 2 Tarde de 4'30 a 9

Catolicidad. - Fiesta de la Virgen de Misericordia  
(Viene de la Pág. 4)  
que quiso probarlo. Hoy, el rápido y cómodo medio de trasladarse lo señorea todo. Pierde el carácter de romería y pequeño sacrificio que solo siguen los más apegados a lo tradicional, respetando las esencias cristianas. El coche, la moto... Un asomarse curioso, sin fatiga, a un acto más...

Por la tarde el retorno de la Reliquia, la procesión con ella y la imagen de la Virgen de Misericordia por la población. Campanas y músicas, niñas vestidas de inocencia, de albura, como escolta de angelines desparramando más luz en la tarde luminosa.

Y un año más a contar y descontar.

José Molés



# EL COBRADOR

Es axiomático que casi todos estamos un poco descontentos de nuestra profesión. El oficial de Banca se lamenta de tanto guarismo como ha de llevar al Mayor; el albañil, de laborar todo el año bajo las inclemencias del tiempo; el mecánico, de llevar siempre las manos y ropas pintarrejadas de grasa. Ocurre, también, que con harta frecuencia se equivocan los oficios: así un vulgar pintor podría ser un excelente zapatero y un mal ebanista, un buen peluquero.

No obstante, de todos los empleos que puede desempeñar un hombre, el más desagradable y antipático es el de cobrador. Diariamente, para salir airoso de su labor, ha de subir miles de escaleras y enfrentarse a docenas de mujeres, que son las que suelen hacer frente a los pagos caseros. Y como la mayoría de los presupuestos familiares están desnivelados por la desproporción que existe entre precios y salarios, las amas de casa dan la sensación de hacer responsable de ello al cobrador, que suele ser un pobre y probo empleado, un honrado padre de familia, lego en finanza que ignora los dividendos que la Compañía donde extingue sus fuerzas reparte entre los accionistas.

La primera decena de cada mes, es de pánico para la economía familiar. Hay que satisfacer el recibo del vigilante, del casero, del agua potable. Es cuando las mujeres de los que vivimos con aperturas han de hacer verdaderos equilibrios para sostenerse en la débil cuerda de su economía doméstica. En estos aciagos días, mudan de carácter, se desprenden de sus bondades y todo su malhumor y la aviesa de sus miradas se concentran y estreñan contra los que acuden, a llevarse sus dineros a cambio de un papel impreso con timbre concertado. Luego viene el erepentimiento por haberse enfadado consigo mismas y con los cobradores.

Pero de toda esta gama de empleados, el que más resignación ha de poseer, el más flemático —por la infinidad de cosas que ha de oír— ha de ser el cobrador de la luz, que desde hace bastante tiempo presenta el re-

cibo bimensual. Cuando una mujer pregunta cuánto y oye que le contestan 120'70 pesetas, se escandaliza, pone el grito en el cielo y asegura que no puede ser, que tiene que existir equivocación, pues está segura que es precisamente en estos dos meses cuando menos uso ha hecho del fluido. Y según el grado de delicadeza, lengua y modales, así son sus improperios contra la Lute, el cobrador, los kilovatios, el Ofite y demás impuestos que ha de abonar. Es el momento en que este humilde empleado ha de revestirse de la máxima cordura para que sus nervios no estallen, haciéndose cargo del dinero con sumisión, como aquel que recibe una dádiva.

Si directores y dueños de empresa ejercieran el oficio de cobrador por espacio de un trimestre, estamos seguros que ante tanta plañidería y ofensa como escucharían por estas casas de la ciudad, rebajarían el coste de sus servicios, contribuyendo así al abaratamiento de la vida y estabilización económica. Y al darse perfecta cuenta del ímprobo y penoso trabajo de su empleado, elevaría la crematística de éste por lo menos al nivel de un futbolista de 2.ª división.

Hemos de ser considerados y atentos con el cobrador y tratarlo como a un semejante, pensando que para ganar su sustento y el de los suyos, ha de fatigarse andando deprisa por las calles, ascendiendo pisos y sin olvidar que, al igual que nosotros, también abona recibos. Y como en última instancia no nos queda más alternativa que pagar, hagámoslo sin acritud, sin ese enjambre de reproches que se vuelcan sobre él, que ninguna culpa tiene que las mujeres conllevan tan penosamente su economía, pensando que nada se gana con darse de cabezadas contra el muro de la vida y que pronto alcanzaremos una existencia más fácil y mejor.

Celestino Ovín

## PRO COLEGIO SALESIANO

### ANTICIPÁNDOSE A UNA LLAMADA

Antes de abrirse oficialmente una suscripción popular destinada a recaudar fondos para la construcción en nuestra Ciudad del proyectado Colegio Salesiano, cuyas obras se iniciarán en breve, los vecinos de la Calle de San Cristóbal y Plaza de los Tres Reyes han entregado la cantidad de 1.314'80 Ptas. para dicho fin a la Junta Pro Colegio Salesiano.

Agradecemos sinceramente a los donantes su generosa aportación y les felicitamos por haberse anticipado a la llamada que, por propio interés, debe ser acogida con entusiasmo por todos, si es que verdaderamente deseamos que el Colegio sea pronto una magnífica realidad.



# RINCÓN

## La Ganadería de Lozano

Todo aficionado sabe que en la provincia de Castellón había una famosa ganadería de reses bravas. Fué primero el marqués de Fuente el Sol su creador en término de Morella. Luego fué don Manuel Lozano el cual hizo su presentación en Vinaroz el día 24 de junio de 1902. Los toros se llamaron «Cerrajero», «Casteñuelo», «Pelandenguero», «Coronel» y «Violeto», y otro cuyo nombre no consta. «Violeto», destacado por su bravura, derribó a todos los picadores que se le enfrentaron e hizo una noble y fiera pelea, pese a su sangre por tres cornadas que en los corrales le habían inferido sus hermanos. Los espadas encargados de matarlos eran Algabeno y Martel. Este sustituía a Conejito, que no pudo ir a Vinaroz por encontrarse herido. La ganadería de don Manuel Lozano alcanzó muchos vuelos, pero luego fué decayendo hasta su total desaparición.

(Mediterráneo, 28 Abril 1960)

**SE NECESITA** persona activa y bien relacionada para cobrar recibos en VINARÓZ.

Escribir indicando profesión y horas libres a VI. RO. CA. Trinidad, 30 - 1.º Castellón.

Alquilo piso céntrico y amueblado para temporada de verano. Razón: esta administración.

Se alquila, para temporada de verano, vivienda amueblada en planta baja con tres dormitorios, comedor, cocina, aseo, vestíbulo y espacioso jardín. Razón en esta Administración.

El último grito de la moda  
ESCUDETOS DE VINARÓZ

en seda, para llevar los niños y las muchachas sobre el pecho o brazo, se venden en el Kiosco de Prensa, Esquina de la Iglesia.

## CRUCIGRAMA

Número 138

Por Ce.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1					■				
2									
3						■			
4							■		
5	■								■
6					■				
7				■					
8									
9						■			

**Horizontales:**—1. Ordenadamente, título que los judíos daban a sus sabios. Prenda femenina.—2. Ciudad de la provincia de Málaga.—3. Al revés, ir por el agua o el aire. Extremo inferior de la antena (en las embarcaciones).—4. Envolveme. Ordenadamente, toma.—5. Letras de Laúd. Al revés, fundador de la raza negra o camita.—6. En latín, Dios. Roca de la que Moisés hizo brotar agua.—7. Liga. Emboba.—8. Al revés, diste mayor brillo o esplendor.—9. Recinto donde se celebra una feria. Consonante repetida.

**Verticales:**—1. Dios falso de la antigüedad. Ordenadamente, maquina, trama algo.—2. Suceso no previsto.—3. Pasa de parte a parte.—4. Enfermedad. Contracción.—5. Letras de queso. Realiza.—6. Repetido, canto del cuclillo. En valenciano, salomonetes.—7. Hectómetros cuadrados.—8. Tarifa de aduanas (plural).—9. Novillo menor de dos años. En val. ciertos establecimientos.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA NÚM. 137

**Horizontales:**—1. Asadura.—ednpxE.—3. Nueces. Ar.—4. seloR. Acá.—5. Ológrafos.—6. raB. Elisa.—7. iS. nacoR.—8. Ridicul.—9. Sírgará.

**Verticales:**—1. Sensorios.—2. Duelas.—3. aneloB. RR.—4. secoG. niG.—5. Aperreada.—6. DXS. alciR.—7. Ue. Afinca.—8. Acosou.—9. Atrasarlo.

## Gestoría Administrativa «JOVANI»

Plaza Jovellar, 15, 2.º - Teléfono 263

VINARÓZ

Carnets para conducir. — Matriculación y transferencias de vehículos. — Pasaportes. — Seguros sociales. — Toda clase de tramitaciones. — Agencia de Seguros.

JOYAS Y RELOJES  
DE CALIDAD

# López-Joyero

Teléf. 190 - Mayor, 10  
VINARÓZ